

English translation:

My name is Nuha. I am eight years old. I am a third grader. I like to recite poems. The name of the poem is “*Prarthona*” [prayer] and is written by Sufia Kamal.

By raising both hands
I pray
All hail Rahim-Rahman.
How beautiful a world
You have gifted us with.
The flowers and fruits in the trees
The water in the rivers
The sweet voice with which the birds sing
You have given this to all.
Parents, siblings, friends and relatives
Everyone is a close and dear one.
Then... everyone is a close and dear one... then... that's it.

- What did you learn from reading this poem?
- From reading the poem? I mean, there isn't....
- Did you learn something from reading the poem?
- No, [I have learnt] just the poem.
- Just the poem?
- Yes.
- I see. Why did you like this poem?
- The poem... I mean, I always... I mean, my sisters... my sisters have read this poem [too]. I suppose I have seen them read it earlier, and that's why I liked the poem... I have read. I used to like it very much, and that's why I decided to read [recite?] this poem.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2009 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated